LE REMPART

Le journal français du sud-ouest ontarien

13ième année | Windsor, le 9 octobre, 1979 | No 34 | 30 ¢

FACTURATION

S'il y a délit selon le code criminel

A compter du 31 décembre '79, un franco-ontarien pourra être jugé en français

Windsor A. H. — C'est grâce au Bill C 42, qu'un accusé franco-ontarien pourra subir son procès en français s'il s'agit d'un délit relevant du code criminel. C'est ce que le Procureur général de l'Ontario l'honorable Roy McMurtry a annoncé en fin de septembre dernier, dans un communiqué de presse, à son bureau de Toronto.

D'après M. Etienne St-Aubin, coordonnateur, depuis juillet dernier, des services français dans le domaine juridique, "c'est le plus grand pas vers l'extension des services français depuis 1976", alors que le gouvernement ontarien avait adopté la politique de mettre sur pied des services judiriques là où il y avait concentration de l'élément francophone.

On se rappelle que 8 régions de l'Ontario ont été désignées pour recevoir des services français dans le domaine de la santé aussi bien que dans celui de la justice. Dans ces régions des programmes spécialisés sont en cours afin de pouvoir adéquatement servir la population francophone.

En ce qui a trait aux services judiciaires, ces services français seront offerts à la largeur de la province après le 31 décembre '79. Ce qui voudrait dire, que dans certains cas où il y aurait procès devant jury et qu'il n'existerait pas de liste de francophones pouvant siéger, l'accusé sera emmené dans un endroit où le procès se déroulerait en français. Si l'accusé choisit un procès devant juge seulement et qu'il y a un juge francophone dans sa région, tel le juge Richard Huneault de la cour du comté d'Essex, le procès se tiendrait en français et toute la machinerie cléricale française: sténographes, commis de bureau, etc. sera envoyée sur place, de Toronto ou de tout autre endroit où ces services seront disponibles.

De quelle façon se prépare la liste des jurés? A la suite du recensement municipal, de dire M. St-Aubin, l'ordinateur choisit 10,000 noms à partir de la liste complète des contribuables dans un district donné et par la suite un questionnaire est envoyé à ces 10,000 personnes pour savoir si elles peuvent servir comme juré. En autres questions, on demandera à chaque personne si elle peut servir comme membre d'un jury francophone.

Alors il n'y a pas que la santé qui se francise dans l'Ontario bilingue, mais aussi la justice et il semblerait que beaucoup de crédit, dans ce dernier domaine, revient à M. McMurtry, comme le dit Alain Dexter dans un éditorial au Droit "ne sous-estimons pas les efforts que Roy McMurtry a dû déployer pour convaincre ses collègues."



Roy McMurtry

26-27-28 octobre

27e congrès annuel de la F.A.P.I. à Ottawa vs Ouverture officielle de L'Essor à St-Clair Beach

Windsor A.H. — "C'est très malheureux, de dire Mme Sandra Manzig, présidente régionale des A.P.I.'s aussi bien que la présidente provinciale sortante Mme Diane Thibert, que ces deux événements nous arrivent ensemble et qu'il nous est impossible de nous diviser en deux. A Ottawa c'est le devoir qui nous appelle, en y laissant ici une partie de notre coeur, car ces festivités d'ouverture de notre école secondaire française sont quelque chose que l'on comptait ne pas manquer," ont-elles ajouté.

D'autres présidentes de section se joindront à elles, dont Mme Raymonde Bisnaire, présidente de l'API Ste-Thérèse, mais il semble que la santé financière des API's locales est quelque peu fragile. "Alors il nous faut decider, de souligner Mme Marthe Cybulshi, présidente de l'API St-Edmond, où sont nos besoins les plus pressants: activités locales ou présence au congrès, sachant qu'il en coûte plus de $250.00 par délégué.

Pas d'école secondaire française distincte pour les francophones de Penetang

Le Cabinet ontarien a décidé en fin de semaine dernière. On offre plutôt une entité homogène française, c'est-à-dire avec administration française à l'intérieur des cadres actuels. Selon le député Roy d'Ottawa: "Ce sera la guerre à Queen's Park."

D'après Mme Yolande Charron, de Cornwall, qui a passé deux semaines à l'intérieur de la Huronie et qui a recueilli les commentaires d'étudiants, de professeurs et de parents, "The Penetang Secondary School n'est qu'une usine d'assimilation où l'élève francophone est totalement opprimé par la direction et l'élément anglophone. Très peu, sinon aucune communication de groupe peut se faire en français. Les professeurs français sont mis en garde en ce qui a trait à l'allégeance à l'AEFO". Une foule d'incidents semblables se multiplient quotidiennement, ce qui rendrait la situation intenable.

La paroisse St-Jérôme parrainerait une famille de réfugiés

Une famille de réfugiés indo-chinois sera probablement accueillie à Windsor suite à l'initiative du Conseil paroissial de la paroisse St-Jérôme de Windsor. Le Conseil a proposé le projet à tous les paroissiens récemment et est en train de recueillir les noms de ceux qui sont prêts à fournir soit de l'appui financier, soit leur temps pour aider à la famille à s'établir.

"La réponse jusqu'à maintenant est fort encourageante" a déclaré Mgr Jean Noël, curé de la paroisse, "et il y a déjà suffisamment d'indication que l'on pourra poursuivre le projet."

Selon un porte-parole du Conseil, le groupe qui parraine s'engage à pourvoir à tous les besoins de la famille pour une période d'une année, ce qui peut nécessiter jusqu'à dix mille dollars, quoique tout ce montant ne soit pas requis au début.

Voir "Réfugiés" à la page 11

Le Richelieu met onze étudiants à l'honneur



Pour la deuxième année, le Club Richelieu de Windsor a récompensé des élèves qui se sont distingués par l'effort qu'ils ont mis à faire usage du français en décernant une bourse d'études à un finissant de chacune des onze écoles élémentaires françaises de la région. Récemment, ces élèves méritants et leurs parents étaient les invités du Club à un souper après lequel la photo ci-haut a été prise. On y voit dans l'ordre habituel, en première rangée, M. Paul-Emile Letarte, président sortant du Club, Daniella Mognon, finissante de l'école St-Edmond de Windsor, France Monette de l'école Ste-Thérèse de Windsor, Kelly Tennant de l'école Sacré-Coeur de LaSalle, Laurent Reininger de l'école Georges Vanier de Windsor, André Blais de l'école Lucien Beaudoin de Windsor et M. Jean Brûlé, président du comité responsable; en deuxième rangée, Catherine Beaulieu de l'école St. Ambroise de St. Joachim, Simone Bénéteau de l'école St. Joseph de Rivière-aux-Canards, Karen Forget, de l'école Ste. Ursule de McGregor, M. Claude Hurtubise, président du Club et Rachelle Lachance de l'école St. Antoine de Tecumseh. Etaient absents: Sonia Frenette de l'école St. Paul de Pointe-aux-Roches et Denise Pillon de l'école Pavillon des Jeunes de Belle-Rivière.

Billets

A bas la nourriture de cochonnerie dans les écoles et embarquons-nous dans la campagne "Food for Health Awards"

Les parents se plaignent, les responsables de la santé publique se plaignent, des professeurs se plaignent, mais les "vending machines which dispensed junk foods" se multiplient dans la cafétéria de nos écoles secondaires, sans qu'on s'y objecte, à la satisfaction des étudiants.

Quoi faire alors? Légiférer, faire observer la loi et imposer une amende? Non, non dit le Ministre de la Santé Timbrell, car c'est une question d'éducation et chaque individu doit assumer lui-même sa responsabilité pour ce qui est de sa propre santé et de son mieux-être.

Quoi de mieux alors qu'une campagne de sensibilisation par les élèves eux-mêmes avec aussi, [et c'est ce qui est alléchant] des récompenses monétaires [20 prix de $1,000 chacun] attribuées aux conseils étudiants qui auront développé avec succès les meilleures campagnes de promotion.

Il n'y a rien de mieux pour réussir à corriger une situation que de s'attaquer au coeur du problème en impliquant les plus touchés par ce virus du "junk foods", nos étudiants des écoles secondaires. Tous renseignements sont disponibles au secrétariat des écoles.

A.H.

Des spectacles pour tous les goûts

Un coup d'oeil rapide à nos derniers numéros fait voir la variété de spectacles que l'on offre au public francophone de la région au cours des prochaines semaines.

Il y a de moins en moins lieu de se plaindre qu'il n'y en a pas assez ou qu'ils ne correspondent qu'aux goûts de certains.

Il faut évidemment "se déranger" pour aller voir un spectacle. Mais quel moyen excellent de se divertir en bonne compagnie, de jouir davantage de la vie et d'apprécier plus notre culture!

Souhaitons qu'un assez bon nombre s'y rendront pour justifier les efforts des organisateurs!

J.C.M.

Salut, les sportifs!

Nous nous faisons plaisir dans ce numéro de présenter les renseignements au sujet de toutes les ligues sportives automne-hiver que nous connaissons auxquelles participent des francophones.

Nous saluons tous ces participants qui profitent de ces occasions de faire de l'exercice physique et de fraterniser en même temps avec des compatriotes. C'est un moyen très efficace d'établir et de créer des liens qui font une société solide.

Nous félicitons aussi les organisateurs de ces ligues qui y consacrent tellement d'heures sans toujours recevoir les témoignages de reconnaissance qui leur sont dus. Ils ont au moins la satisfaction de voir les fruits de leurs efforts, et de savoir que des centaines en profitent!

Meilleurs voeux et bonne saison à chacun et à chacune!

J.C.M.

Le Rempart

Enregistré comme courrier deuxième classe. Permis 02903.

Le Rempart est publié par les Publications des Grands Lacs Inc., 2418 ave Central, Windsor, Ont., N8W 4J3. Téléphone: 948-4139.

Editeur: Jean Mongenais
Rédactrice: Aline Harrison
Gérante de la publicité: Hélène Bontront
Chef d'atelier: Marie-Ann Toner

Abonnements: Agnès Paquette
Comptabilité: Charlotte Mongenais

Abonnements

Au Canada: $8.00 par année
Au Etats-Unis: $12.00 par année
Ailleurs: $15.00 par année

La parole est aux lecteurs

Mme Aline Harrison,

Je me suis réjouie en lisant en page 3 du Rempart du 21 août l'article marquant le 80e anniversaire de naissance de Mlle Cécile Marier. Ce n'est pas que je la connaisse intimement "non", mais je me disais: "si tous les octogénaires étaient aussi entourés de leur famille que l'est Mlle Marier aujourd'hui, nous pourrions nous dire que notre société a recouvert la santé.

J'ai eu la chance cette année de travailler auprès des personnes âgées j'y ai découvert des tas de secrets cachés dans leurs coeurs. En parlant avec eux, les écoutant, les regardant vivre de jour en jour.

Ils m'ont apporté énormément d'amour et de sagesse.

Tous, qu'ils soient malades ou pas portent en eux un désir d'aimer et d'être aimé et ce n'est pas toujours le cas, comme nous sommes tous à même de le constater.

Parce que nous vivons dans une société qui semble dire à nos personnes âgées, que la veillesse est une imfirmité et par nos comportements qui suivent le courant, nos personnes âgées manquent d'amour et de confort. Ils ont peur de nous parler de leur crainte, de leur maladie, de leur faiblesse. Ils ne veulent plus dépendre d'autrui. On leur a dit qu'ils étaient trop vieux, usés. Toute leur vie de travail a été comme la nôtre: chercher à se sentir chez eux sur cette terre et les voilà arrivés à se dire: "il n'y a aucune place pour moi, alors j'ai choisi de venir ici, au moins je suis tranquille."

J'ai travaillé dans un Foyer de vieillards près d'un an.

Comme ces personnes, sont sensibles aux moindres attentions reçues sincèrement! Comme ils savent donner! Pour nous qui souvent travaillons pour recevoir notre paye à la fin de la quinzaine, nous sommes parfois distraits aux demandes trop répétées d'un patient, on le ou là prend à revers car "ce n'entre pas dans les services de la journée; ça n'entre pas dans les services du contrat de l'union. On s'empressent de l'aider mais souvent si le même vieux[Iles] qui demande deux ou trois fois dans la même journée un peu plus d'attention, nous lui donnons la petite pilule pour le calmer au cas où il s'agiterait pendant la journée.

Oh! c'est toujours fait sous les ordres des garde-malades qui doivent au préalable consulter le médecin. Malheureusement bien souvent il ne connait pas toute la situation du patient qui souvent s'énerve et fait une crise, parce qu'il s'est mouillé par accident deux heures auparavant et qu'on ne l'a pas changé encore, alors il se fâche, il crie, il s'agite. On lui donne alors un tranquillisant, alors que ce qu'il aurait le plus besoin serait de reposer calmement dans des draps propres. Pour ces vieux dans un "nursing home" chaque jour se ressemble.

Mais réfléchissons un peu, nous qui vivons dans cette société.

Nous sommes très exigeants nous les jeunes, nous voudrions que nos vieux portent allégrement le poids des années, qu'ils soient équilibrés, restent juste assez robustes, juste assez courageux, juste assez vifs pour mériter notre égard et encore.....

Nous avons perdu le respect des personnes âgées. On se soucie peu ou pas de les atteindre, et ne ménage aucunement leur sentiment.

Pensons un peu que pour l'homme et la femme qui vivent dans cet état de vie aussi déjeté qui sont aussi animés d'un appétit de vivre et sont capables d'une grande générosité qui dépasse parfois leurs forces. "Et nous les jugeons."

S'ils s'emportent si facilement c'est qu'ils souffrent en eux, rien ne fonctionne comme ça devrait, le corps se dérobe et un simple petit geste, comme lacer son soulier, leur demande plus qu'un effort.

Mais si nous savons leur dire qu'on les aime, ils remercient Dieu de leur vieillesse.

Mettons autant de temps à comprendre nos vieux que nous en mettons à comprendre et soigner nos chats et nos chiens et autant d'argent pour les gâter que nous en dépensons pour nos petites bêtes et nous aurons des vieux heureux et ils sauront nous le rendre plus intelligemment que nos chiens et nos chats.

Nous sommes beaux a voir nous les jeunes!!!

En écrivant ces lignes j'ai voulu être un peu le porte parole des cris de nos personnes âgées qui veulent nous dire de les comprendre de les aimer, que la personne humaine se doit, de vivre "pleinement jusqu'au bout et qu'ils font partie de cette société d'êtres humains, ils peuvent donner et recevoir si nous leur en donnons la chance. N'attendons pas de recettes pour les aimés, allons vers eux avec des coeurs aimants prêts à les écouter.

Je n'ai aucun mérite en signant ma lettre car elle m'est inspirée par les vieux et je suis aussi coupable que le reste de la société envers eux. Mais si au moins à partir de ça, plus d'un vieux reçoit une joie dans son coeur, j'aurai été un porte parole aussi important qu'un micro.

Pierrette Asselin

Une lectrice qui lit le Rempart de la première à la dernière page. Félicitation à toute l'équipe pour vos efforts soutenus.

Le comité de la justice de la législature ontarienne appuie l'établissement d'une école secondaire française à Penetang

Selon un récent communiqué de presse, le Docteur Ted Bounsall, M.P.P. de Windsor-Sandwich et critique parlementaire en éducation du Nouveau Parti Démocratique a présenté la motion suivante la semaine dernière au comité de la justice au sujet du bill 19 — "Que le comité recommande à son président d'instruire le Ministre de l'Education et ou le Cabinet que le comité de la justice appuie la construction immédiate de l'école secondaire de langue française à Penetanguishene."

La résolution a été approuvée par un vote de 5 à 4.

Le président a indiqué qu'une lettre contenant la résolution sera préparée et remise cette après-midi.

Le Dr. Bounsall, parlant de la situation, a dit qu'il ne pouvait pas comprendre pourquoi le Ministre tardait à dire "Oui".

Toujours selon le communiqué, la situation n'est pas la même que celle du Conseil scolaire d'Essex, lequel refusait totalement de construire l'école l'Essor.

Le Conseil scolaire de Simcoe a indiqué qu'il se conformerait à la décision du Ministre et a offert sa pleine coopération.

Deux millions de dollars, la portion que paierait la Province des coûts estimés, soit 95% du coût total, ont déjà été mis de côté par la Province.

La projection d'inscription de 350 élèves justifie la construction. Le principe d'une école distincte, telle que voulue par les francophones, a été reconnue comme la meilleure solution par le Conseil d'Education de Simcoe.

Le délai à la décision de construire l'école est intolérable.

Le Ministre doit se décider maintenant.

Au studio Michel-ine

Album d'histoires et de témoignages franco-ontariens

De quoi est fait votre passé? Villages et visages de l'Ontario français, l'album que l'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario a publié en juillet dernier, propose trois façons de répondre à cette question.

L'album s'ouvre sur un essai de l'historien Robert Choquette qui s'emploie à retracer les origines des communautés franco-ontariennes. On y apprend que les francophones se sont établis dans le Sud-Ouest ontarien par vagues successives et dans des circonstances diverses; que si le bois a "fait" l'Outaouais, ce sont surtout les chemins de fer et les mines qui ont construit le nord de l'Ontario.

Le grand mérite de Villages et visages de l'Ontario français, c'est de laisser la parole aux gens d'ici. Ainsi, en deuxième partie, l'ouvrage livre-t-il les commentaires de quelques-unes des 250 personnes interviewées dans le cadre de la série Villages et visages, diffusée à TVOntario. De Cochrane à Blind River, de Massey à Paincourt, en passant par Fauquier, la voix des bâtisseurs vibre d'un même écho: c'était l'bon vieux temps!

La troisième partie de l'album Villages et visages de l'Ontario français suggère aux lecteurs de reconstituer, exemples et renseignements à l'appui, leur arbre généalogique! Ce n'est pas une mince tâche, mais le lecteur féru de sa propre histoire y parviendra sans trop de difficultés.

Villages et visages de l'Ontario français est en vente Chez Michel-ine 73 chemin est Riverside, Windsor, 255-9508. On peut aussi se le procurer, au coût de $8.95, en écrivant à OTEO, Service de distribution, C.P. 200, Succursale Q, Toronto, Ontario M4T 2T1.

On parle d'eux

Un visage familier est de retour à l'école Ste-Thérèse, mais l'après-midi seulement ma chère (quand on est bénévole, on choisit ses heures) car le matin, on fait un peu de grasse-matinée et puis un coup de fil quotidien à une aînée de St-Joachim, histoire de la tenir au courant des nouvelles de la veille et d'égayer sa journée, car se sont seulement des bonnes nouvelles que **Théo** lui raconte. En effet, vous avez deviné, il s'agit de **Théodara Villemaire** qui nous arrive avec Elmira Sylvestre, de St-Joachim d'un voyage de deux semaines dans l'état de New York, du Vermont et du Lac Placide où elle nous assure que les installations des jeux Olympiques d'hiver '80 sont en bonne voie. On voulait voir les feuilles d'automne et elles en ont vues de toutes les couleurs: des mille et des mille arbres au couleur jaune, rouge, orange et brun assez pour en rêver pendant bien des nuits à venir.

Mais ce n'est pas son seul voyage d'été-automne, car en juillet elle avait visité durant trois semaines "les mon oncles et les ma tantes de Montréal" car dans la famille Villemaire on travaillait pour la patrie dans te temps de son père et de son grand-père.

Ensuite du 12 au 21 août, le trio des institutrices retraitées: **Théo, Elmira et Cécile Bénéteau** de Rivière-aux-Canards se balladait au Cap Cod jusqu'à la fine pointe de Provincetown.

S'il y a encore des gens qui s'ennuie à la retraite, il y en a d'autres qui en profitent grandement.

****

Démission à l'API régionale

Mme Sandra Manzig, au terme de son premier mandat comme présidente régionale des A.P.I.'s de Windsor a remis sa résignation à la Fédération provinciale. Elle remercie les conseils exécutifs des quatre A.P.I.'s locales de l'appui qu'elle a reçu d'eux au cours de ces deux dernières années, et souhaite la même collaboration à sa remplaçante. Mme Marianne Kroes, présidente-sortante de l'A.P.I. Lucien Beaudoin. "C'est un travail ardu, qui demande beaucoup de temps, mais qui apporte aussi ses joies et ses récompenses." Elle se dit très intéressée au projet en cours et entend y apporter son entière collaboration, donnant tout l'appui nécessaire à la nouvelle présidente.

Les annonceurs dans le Rempart se donnent la peine de vous annoncer en français leur marchandise et leurs services... Dites-leur que vous l'appréciez!

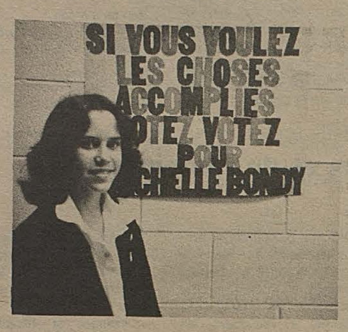
L'école Sacré-Coeur de LaSalle

On dévelope de bons vendeurs à l'école Sacré-Coeur de LaSalle. En effet on vient de vendre 6,606 tablettes de chocolat à $1.00 chacune. Ca fait sûrement un bon capital à l'actif des activités scolaires. On sait aussi récompenser ses travailleurs: Charlene Réaume de la 6e française et Ronald Grondin de la 5e française ont été les heureux gagnants d'un téléviseur. On a aussi fait le tirage de calculatrices, de radios et autres. Bravo à tous ces jeunes.

Il y eut aussi élections d'un conseil étudiant, c'est notre correspondante au Rempart Michelle Bondy, élève de 8e année qui s'est gagnée le titre de présidente de cette école bilingue. Ce serait le 1ère fois dans l'histoire de l'école qu'un élève du secteur français est élu à la présidence. Cathy Réaume et Zoltan Rozsnyai aussi du secteur français représentent les 7e et 8e et les 6e et 7e.

Sur les photos:
on voit la présidente Michelle Bondy à côté de son slogan d'élection et Zoltan au violoncelle étonnait les élèves de l'école Sacré-Coeur LaSalle avec sa maîtrise de ce difficile instrument. Les élèves s'étaient rassemblés au gymnase pour une de leurs rencontres régulières des vendredis. La classe de Mme Martha Sewell présentait un programme musical aux classes de langue française.

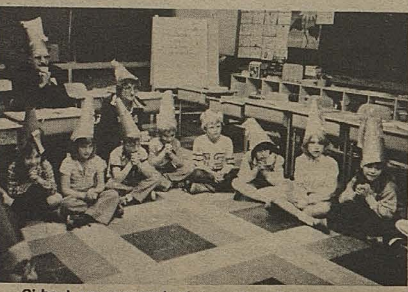
[Photos Joseph Bisnaire]





La fête des amis à l'école St-Ambroise

Photo: F. Carron



Ci-haut, nous voyons le révérend Père Bénéteau et Mme Monique Marentette titulaire de la 2e année qui participent à un jeu pendant la fête des amis, une célébration qui fait partie du programme de Catéchèse "Célébrons Ses Merveilles".

Du calcium et de la gaieté à l'école Ste-Catherine de Paincourt

Photos: A. Guénette



Brent Couture de la Maternelle, semble très heureux d'expliquer une découverte à Denise Goulet.



La secrétaire de l'école Sainte-Catherine, Mlle Annette Sterling aide à distribuer le lait aux élèves. Anne-Louise Myers de la 3ième vient chercher le lait pour les élèves de sa classe.

Un très grand nombre de francophones participent aux sports organisés automne-hiver

Le Rempart salue tous les sportifs francophones et leur souhaite une saison des plus agréables.
Il nous fait plaisir de présenter ici les participants et participantes aux diverses ligues organisées pour francophones. Tous nos lecteurs pourront ainsi suivre le progrès de ceux et celles qu'ils connaissent.

Ligue de ballon sur glace de l'Association Francophone des Sports de Windsor-Essex

MESSAGE

Chers amis sportifs,

C'est avec plaisir que j'accepte l'invitation du Rempart d'adresser ce message à tous les amateurs de ballon sur glace de la région de Windsor.

Une autre année est sur le point de commencer à l'aréna de St. Clair Beach.

Je dois remercier tous nos commanditaires de si bien nous aider; le problème de finances existent dans tous les sports.

J'aimerais ajouter qu'il y a quelques ouvertures dans les divisions des femmes et des enfants. S'il y a quelqu'un qui aimerait venir s'amuser avec nous, il ou elle est bienvenu. Je regrette cependant que dans la division des hommes, les équipes sont déjà remplies à pleine capacité, même avant le début des joutes.

Tous sont invités à venir nous voir nous amuser à l'aréna St. Clair Beach. Les parties des enfants se déroulent le samedi de 4h00 à 6h00 à partir du 6 octobre pour se terminer environ la mi-mai. Celles des hommes et des femmes se déroulent le dimanche de 6h00 à 10h00 en soirée.

Je souhaite bonne chance à tous les joueurs!

François Gaudet, président



OFFICIERS

Président: François Gaudet
Vice-Président: Paul Poirier
Trésorier: Rémi Laforest
Secrétaire: Florial Gaudet
Arbitres: Ron Desbiens et Michelle Desbiens
Marqueur de temps: Thérèse Desbiens

DEBUT DU CALENDRIER

Division femmes

6h00 p.m. Caisse Populaire vs Metro Windsor Bedding (ex.)
7h00 p.m. Electrolux vs Thomson Sport (ex.)
21 octobre, 1979
6h00 p.m. Caisse Populaire vs Electrolux (ex.)
7h00 p.m. Metro Windsor Bedding vs Thomson Sport (ex.)
28 octobre, 1979
6h00 p.m. Caisse Populaire vs Thomson Sport
7h00 p.m. Electrolux vs Metro Windsor Bedding
4 novembre, 1979
6h00 p.m. Caisse Populaire vs Metro Windsor Bedding
7h00 p.m. Electrolux vs Thomson Sport
11 novembre, 1979
6h00 p.m. Metro Windsor Bedding vs Thomson Sport
7h00 p.m. Caisse Populaire vs Electrolux

Division hommes

14 octobre, 1979
8h00 p.m. E.M. Leclair Paint & Decoration vs Emeryville auto-body and Paint (ex.)
9h00 p.m. Don's Kitchen Center vs Village Inn (ex.)
21 octobre, 1979
8h00 p.m. E.M. Leclair Paint & Decoration vs Don's Kitchen Center (ex.)
9h00 p.m. Emeryville auto-body and Paint vs Village Inn (ex.)
28 octobre, 1979
8h00 p.m. E.M. Leclair Paint & Decoration vs Village Inn
9h00 p.m. Don's Kitchen Center vs Emeryville auto-body and Paint
4 novembre, 1979
8h00 p.m. E.M. Leclair Paint & Decoration vs Emeryville auto-body and Paint
9h00 p.m. Don's Kitchen Center vs Village Inn
11 novembre, 1979
8h00 p.m. Emeryville auto-body and Paint vs Village Inn
9h00 p.m. E.M. Leclair Paint & Decoration vs Don's Kitchen Center

LES EQUIPES

Division hommes

E.M. Leclair Paint & Decoration
Claude Boucher
Lucien Paré
Florial Gaudet
Jacques Trudel
Normand Noël
Claude Paré
Raymond Dufresne
Regent Provencal
Marcel Paré
Raymond Trudel
Maurice Trudel
John Poisson
Rick Grondin
Henry McCalski
Michel Dupuis

Don's Kitchen Center
Ronald Jodoin
Michel Yelle
François Gaudet
Larry Hamilton
Denis Labonté
Gord Beyer
Robert Giasson
Roger Hamel
Mike Leroux
Joe Jackot
Germain Gaudet
Calvin Miller
Réal Lapointe
Bob Bolton
Marc Landry

Emeryville auto-body and Paint
Serge Desrochers
Camil Pelchat
Alain Pelchat
Marc Godin
Paul Poirier
Richard Wilson
Jacques Leclair
Léo Lebrun
André Gauthier
Jean-Luc Michaud
Gaétan Desrochers
Norman Pelchat
Réal Piché
Richard Lefèvre
Raymond Chartrand

Village Inn
Rémi Laforest
Louis Gaudet
Robert Laprade
Léo Laprade
Denis Rocheleau
Normand Gaudet
Lucien Cyrenne
Mark Garneau
Jean-Albert Godin
Regent Langlois
Mark Lang
Wilmon Poirier
Côme Gaudet
Dave Beyer
Gérard Rocheleau

Divison femmes

Electrolux
Suzanne Lapointe
Diane Léonard
Paula Lavigne
Monique Leroux
Mary-Ann Pelchat
Maureen Beyer
Brenda Cayler
Debbie Grondin
(entraîneur) Michel Yelle

Thomson Sport
Germaine Gaudet
Agathe Gaudet
Nicole Bélanger
Rachelle Desbiens
Solange Ward
Mary McIntire
Carmen Laforest
Yvonne McCalski
Marjoline Paulin
(entraîneur) Jacques Leclair

Metro Windsor Bedding
Agnès Dufresne
Sonia Bergeron
Nancy Bergeron
Diane Labonté
Lisa Dufour
Carole Pelchat
Chantal Gauthier
Lise Lépine
Jeanne Pharand
(entraîneur) Raymond Dufresne

Caisse Populaire
Ginette Cyrenne
Barbara Guilbault
Cécile Langlois
Caroline Larivière
Cathy Guilbault
Jeannine Gerard
Andrée Hallé
Joanne Duguay
(entraîneur) Lucien Paré

Division enfants

Reid Trophy Center
Mike Jarvis
Denis Godin
Rick Portelance
Daniel Paulin
Clarence Paulin
Alain Gauthier
Marc Gauthier
Richard Gaudet
Denis Lavigne
Graig Desrochers
Stephane Godin

R.B. Sport Shop
Marc Robichaud
Michel Livingston
Francis Marion
Louise Trudel
Garth Scoggins
Gérald Gaudet
Danielle Robichaud
Renée Robichaud
Jean-Guy Dupuis
Alain Crankshaw

Pelchat Diamond Drilling
Sylvain Robichaud
Bett Ladouceur
François Michaud
Gilles Bélisle
Pierre Chauvin
Yanick Lavoie
Gilles Cyrenne
Martin Cyrenne
Raymond Chauvin

Royal Arcanum
Joël Gaudet
André Desbiens
Joël Laforest
Patric Cyrenne
Guylain Cyrenne
Antonie Catroni
David Catroni
Alain Lebrun
Richard Desbiens
Normand Lebrun

Ligue de hockey de l'Association Francophone des Sports de Windsor-Essex



MESSAGE

Je suis heureux d'exprimer mes voeux pour une excellente saison à tous nos joueurs.

Nous sommes fiers que notre ligue a pris de l'expansion et compte six équipes cette année.

Il reste quelques places sur certaines de ces équipes si d'autres veulent se joindre à nous.

Je prends l'occasion pour remercier nos commanditaires et pour inviter tout le monde à venir être spectateur à nos parties que l'on joue les samedis soir de 6h00 à 11h00 à l'aréna St. Clair Beach.

Gilles Francoeur, président

OFFICIERS

Président: Gilles Francoeur
Vice-Président: Guy Potvin
Secrétaire: Henri Pilon
Trésorier: Euclide Bélanger

LES EQUIPES

Equipe #1
Guy Potvin
Henri Pilon
Germain Potvin
Denis Kokovai
Mike Soullière
Rick Rivest
John Barrette
Marc Henderson
Sem Roussel
René Halliday
Gerald Halliday
Doug Desjardin cap.
Dan McNorton

Equipe #2
Mike Venables
Paul Lafrance
Harley Venables cap.
J.G. Robichaud
Gilbert Chartrand
Gerard Pitre
Claude Boucher
Michel Berube
Réjean Provençal
Daniel Nadeau
George Bulley

Equipe #3
Pierre Paquette cap.
Denis Coiffu
Gerry Fontaine
Jeff Richards
Jacques Trudel
Phil Pharand
Raymond Boucher
René Trottier
Chris Bélanger
Larry Hamilton
Denis Lauzière
François Paquette

Equipe #4
Gilles Francoeur co-cap.
Euclide Bélanger co-cap.
Von Young
Randy Stephenson
Paul Howarth
Richard Lefevre
Don Sargis
Robert Chrétien
Pierre Chrétien
Gilbert Therrien
Ted Richardson

Equipe #5
Yvon Jean cap.
Yvon Dionne
Robert Gagnier
André Letarte
Mike Caverhill
Tim Merrit
Lorne Duquette
Luc Richard
Brian McKellar
Bill Marsh
Roger Lanteigne

Equipe #6
Pierre Pilon
Armand Noël
Severand Duguay
Yvon Cormier
Butch Desjardin
Don Parent
John Hogan
Robert Philco
Phillip Coyne
Marc Ethier
John Tonita

Equipe Club Alouette de l'Association de hockey de Windsor

MESSAGE

Cette année, l'équipe de hockey Club Alouette, membre de l'Association de Hockey de Windsor promet être une des meilleures depuis longtemps.

Trois gardiens de but [Gerry Pratt, Jim Bensette et Gilles Lauzière] se disputent les deux positions disponibles. L'équipe se vante d'une "ligne Morais": Terry à l'aile gauche, Dean au centre et Eldon à l'aile droite. Plusieurs anciens joueurs des Spitfires de Windsor sont membres de l'équipe, entre autres, Nick Natyshak, John Riley, Mike Savoie, Frank Asadoorian et John Asadoorian; Greg Prymack jouait pour les Windsor Royals l'année dernière.

Les deux premières rencontres de l'année ont vu le Club Alouette battre les champions de l'année dernière 6 — 0 tandis que la semaine suivante l'équipe gagnait 4 — 1.

Nous prévoyons une saison bien réussie et nous invitons tous les intéressés à venir voir les parties à l'aréna Adstoll tous les samedis soirs.

Lucien Gava, gérant

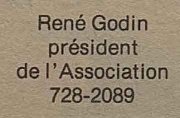
L'EQUIPE

Gerry Pratt
Mike Lefler
John Riley
Etienne Rail
Rick Shaw
Dean Morais
Terry Morais
Eldon Morais
Jean Beauparlant
Greg Prymack
Nick Natyshak
Mike Savoie
John Asadoorian
Bob Shaw
Frank Asadoorian
Moe Natyshak
Jim Bensette

Direction:
Lucien Gava, gérant
Ronald Guignard, instructeur

PROCHAINES PARTIES
13 oct. à 8h20 contre Reid's/National Trust
20 oct. à 11h00 contre Sports in General
27 oct. à 8h20 contre Ottawa Stars

"Par le sport, on se fait des amis"



L'éxécutif de l'Association Francophone des Sports Windsor—Essex offre ses voeux à tous les participants et participantes de tous les âges à ses ligues sportives.

Nous invitons tous les francophones à se joindre à l'une de nos ligues ou à assister à nos joutes

René Godin
président
de l'Association
728-2089





François Gaudet
président, ligue de Ballon sur Glace
252-4870

Solange Ward
présidente, ligue de quilles
253-8813

Gilles Francoeur
président, ligue de hockey
253-4380

Ligue de quilles "Les Joyeux Troubadours" de l'Association Francophone des Sports de Windsor-Essex

LES EQUIPES

Les Castors
Pierre Lefebvre
Micheline St. Hillaire
Jaddus Guignard
Françoise Grondin
Vic Gaudet

Les Yoyos
Gilles Chiasson
Joanne Duguay
Guy Raymond
Yvon Boudreau
Dot Davis

Les Braves
Aldo Muscedere
Raymonde Godin
Daniel Morin
Lise Bedard
Cécile Langlois

Les Lions
Dominic Grondin
Aline Duguay
Roger Chiasson
Charlene Pomerleau
Lionel Hebert

Les Cobras
Alexis Paulin
Ginette Boudreau
Girard St. Hillaire
Georgette Moise
Albinie Chiasson

Les Acadiens
Jean-Marie Mallet
Janet Paulin
Marcel Boudreau
Edna Duguay
Jean-Albert Godin

Les Cornichons
Serge Godin
Suzanne St.Pierre
Léo-Paul Hebert
Chantal Raymond
Gaston Landry

Les Jokers
Alfred Duguay
Diane Hebert
Henry Parent
Betty Chalcraft
Léon Gauvin

Les Géants
Claude Lefort
Marjolaine Paulin
Dave Chalcraft
Anolda Godin
Jean-Eudes Hébert

MESSAGE

Je voudrais souhaiter la bienvenue à tous nos anciens joueurs et aussi à tous les nouveaux. La saison déjà commencée s'annonce très bonne. Notre but est de rassembler les francophones pour se rencontrer et s'amuser. Je prends cette occasion pour inviter tous les francophones qui veulent jouer aux quilles à se rendre au Crescent Lanes sur la rue Ottawa le dimanche à 1h45. Tous sont bienvenus.

Bien à vous,

Solange Ward, présidente



OFFICIERS

Présidente: Solange Ward
Vice-Présidente: Roger Chiasson
2e Vice-Président: Gilles Bergeron
Secrétaire: Anolda Godin
Trésorier: Guy Raymond

Les Etoiles
Maurice Gagnier
Cheryl Parent
Orval Paulin
Pauline Chiasson
Paul Duguay

Les Matoux
Aurèle Moise
Ronald Boudreau
Angeline Brown
Ronald Girard
Bob Clifford

Les Dépanneurs
Greg Bournival
Fleurette Milot
Gilbert Hébert
Andrée Hallé
Marie Clifford

Les Champions
Cliff Brown
Lucille Gallant
Gilles Bergeron
Alice Girard
Aurore Pelchat

Les Patriotes
Omer Girard
Marie Reine Mallet
Marc Ethier
Pat Derby
Ernest Duguay

Les Québecois
Paul-Emile Mallet
Rachelle Tellier
Claude Raymond
Lou Gaudet
Alcide Pelchat

suite à la page 8

Ligue de quilles Fleur de Lys

MESSAGE

Il me fait plaisir d'accueillir tous nos membres pour une nouvelle saison. La saison 79—80 se promet d'être un succès. Notre ligue consiste en 28 équipes, chaque équipe se compose de 5 joueurs. La ligue joue le dimanche à une heure de l'après-midi à la salle de quilles Bowlero.

Nous aimerions remercier tous les commanditaires qui nous ont appuyé dans les années passées ainsi que tous ceux qui sont avec nous cette année. Nous voulons aussi remercier le Rempart pour sa collaboration.

Sincèrement,

Mario Girard, président

COMITE

Président: Mario Girard
2e vice-président: Réjean Morin
Vice-présidente: Jocelyne Paulin
Secrétaire: Jocelyne Roy
Trésorier: Paul Poulin

EQUIPES

Equipes #1
Tony Chiasson
Rachel Gagnon
Laurent Basque
Marie-T. Poulin
Yvon Dupuis

Les Champignons
Jacques Parent
Lorraine Larocque
André Lafond
Jeannette Lalande
André Sirois

Equipe #3
Mario Girard
Thérèse Rossignol
Diogène Caron
Jeannine Chrétien
Gilles Roy

Equipe #4
Bob Desrosiers
Claudette Julien
Rhéal Lalande
Denise Bouchard
Aurèl Lachance

Centre Canadien Français
Anita Valentine
Rejean Hebert
Paul Lefebvre
Hélène Laroche
Enoïl Rossignol

Rigollo
René Trottier
Margo Lavoie
Roger Charlebois
Marie Parent
Charles Martineau

Les Malchanceux
Simon Lanteigne
Dina Gaudet
Gilles Therrien
Yvonne Lachance
Bertrand Lapierre

Les Marins
Maurice Roy
Angèle Lapierre
Richard Poulin
Aline Boily
Alice Charlebois

Les Joyeux Troubadours
Yves Lacasse
Irene Paulin
Claude Mercier
May Charlebois
Stellin Larocque

Les Demi-lunes
Marie Rossignol
Reno Theriault
Cécile Pepin
Noël Marcotte
Chantal Morin

Les Splits
Madeleine Trottier
Rejean Morin
Yvette Lapierre
Camille Rossignol
Gisèle Martineau

Les Martiens
Raymond Laroche
Edna Labelle
Denis Duguay
Nicole Caron
Dominique Gaudet

Les Grenouilles
Pamphile Duguay
Jacqueline St.Onge
Bernard Lapierre
Lucie Scrive
Paul Poulin

Les Geais Bleu
Leonard Paulin
Joelle Laroche
Ghislain Authier
Mabel Verpaelst
Stanford Noël

Les Lourdeaux
Donald Ethier
Diane Dupuis
Rejean Campagna
Sylvie Pepin
Maurice Plourde

Spiro
Daniel Mac Lellan
Yvette Nadeau
Bruno Paulin
Juliette Neveux
Fernand Roy

Reynald Paquin
Georges Girard
Jocelyne Poulin
Fernand Girard
Aline Dessureault
Normand Boily

Les M.
Marcel Bergeron
Muriel Gauvin
Claude Pepin
Rita Charron
Marcel Julien

Les Malfaisants
Jean-Paul Lavoie
Aline Duguay
André Longpré
Karen Reynolds
David Labelle Jr.

Les Aces
Rénald Huot
Louise Gaudet
André Lavigne
Yvette Larocque
Roger Hamel

Les Coqueluches
Louis Charron
Pierrette Cliche
Armand Noël
Thérèse Miller
David Labelle

Les Alouettes
Rock Paulin
Lynne Sirois
Daniel Labelle
Pauline Lair
Arthur Caron

suite à la page 8

Ligue de quilles "Les Joyeux Troubadours" de l'Association Francophone des Sports de Windsor-Essex

suite de la page 7

Les As
René Nadeau
Denise Mallet
Raymond Godin
Solange Ward
Danny Derby

Les Pyramides
Théo Guignard
Nicole Burlotte
Benoit Grefford
Germaine Gaudreault
Maurice Duguay

Les Gagnants
Adrien Gallant
Daniel Greffard
Christine Muscedere
Madeleine Guignard
Solange Gauvin

Classement en date du 30 septembre:

Les Gagnants	13	Les Yoyos	9	Les Castors	5
Les Patriotes	12	Les Braves	7	Les Lions	5
Les Acadiens	11	Les Dépaneurs	7	Les Cornichons	4
Les Jokers	10	Les Québecois	6	Les Etoiles	3
Les Matoux	10	Les Pyramides	5	Les Champions	3
Les As	9	Les Cobras	5	Les Géants	2

Ligue de quilles Fleur de Lys

suite de la page 7

Les Pirates
Jocelyne Roy
Camille Dessureault
Fernande Noël
Georges Lachapelle
Guylaine Longpré

Thunderbirds
Gerard Jean
Jacline Denis
Larry Haskett
Pierrette Longpré
Gerard Lachance

Les Abatteurs
Jeannine Girard
Julien Chrétien
Emilia Laprade
Daniel Côté
Mary Desrosiers

Les Chanceux
Joe Leveille
Annette Dart
Ernest Duguay
Donna Girard
Robert Chrétien

Les Inconnus
Jean-Guy Gagnon
Line Duguay
Richard Blackmore
Doris Dubois
Gaston Lapierre

Mission Impossible
Lorraine Duguay
Michel Fleury
Huguette Haskett
Rhéal St.Pierre
Louise Roy

Classement en date du 30 septembre:

Les Marins	7	Les Geais Bleus	5	Les Misérables	2
Les Grenouilles	7	Thunderbirds	4 1/2	Les Chanceux	2
Spiro	7	Les Coqueluches	4	Les Malchanceux	2
Equipe 4	6	Les Abatteurs	4	Reynald Paquin	2
Rigollo	6	Les Champignons	4	Equipe 3	2
Les Malfaisants	6	Les joyeux Troubadours	4	Les Alouettes	2
Les Martiens	5	Les Lourdeaux	4	Mission Impossible	2
Les M.	5	Les Splits	4	Les Inconnus	1 1/2
Les Demi-lunes	5	Les Aces	3	Centre Canadien Français	1
Les Pirates	5				

Projet de la F.A.P.I.

"D'où je viens - Qui je suis - Où je vais"

Windsor A. H.— Ce projet de la Fédération des associations de parents et instituteurs [F.A.P.I.] préparé en collaboration avec le Secrétariat d'état fera l'objet d'un travail d'équipe dans les écoles françaises de l'Ontario et sera échelonné sur une période de 3 ans. Cette année on développera le thème "d'où je viens", en partant du fait qu'un peuple qui ne connaît pas son histoire est appelé à disparaître".

On se rappellera que le congrès annuel de 1977 de la F.A.P.I. avait comme thème: "Nos écoles françaises, foyers d'assimilation." On avait souligné alors la longue et constante lutte des franco-ontariens pour l'obtention de ses écoles françaises, où l'on enseignerait le respect de la langue française! Qu'arrive-t-il donc de ces mêmes écoles pour qu'elles divergent tant de ses buts premiers, se demandait-on. Qui est responsable de ce revers? les parents...les enseignants...les directeurs d'école...les administrateurs!

C'est à la suite de ces deux années de réflextion et de recherche que ce projet d'emmener l'étudiant à revenir à ses sources, à savoir d'où il vient, que l'on développera chez lui cette identité franco-ontarienne, source première de vie, pour ensuite passer l'an prochain au 2e volet du projet "qui je suis" où il apprendra à respecter ses origines, puisqu'il les connaîtra et pourra alors en être fier. Et dans un 3e temps on pourra voir où l'on va et avec quelle force on s'y rendra.

C'est ce projet que l'exécutif provincial de F.A.P.I. avec son président M. Alvéry Ferguson, Mme Hu-

suite à la page 11

Calendrier des Evénements

[Il nous fait plaisir de faire mention gratuitement ici de tout événement d'intérêt aux francophones dont on nous fait part au moins 2 semaines à l'avance]

11 octobre: Grande saignée parrainée par le Club Richelieu de Windsor
Endroit: 1226 ave Ouellette
Heure: 13h15 à 16h30 et 18h30 à 20h00
Le président invite tous les frères Richelieu, leurs épouses, les amis(es), les grands enfants en haut de 18 ans, la parenté et enfin tout ce qu'il y a de francophones dans la région. Qu'on en fasse un rendez-vous autour d'une tasse de café et du coke, gracieusement servis par les hôtesses de la Croix Rouge. L'union fait la force, alors c'est la meilleure occasion pour les timides et les craintifs d'en faire leur baptême de sang.

11 octobre: Réunion mensuelle de l'UCFO — Windsor (Union culturelle des franco-ontariennes)
Endroit: Ecole Ste-Thérèse, 5305 est chemin Tecumseh, Windsor
Heure: 19h30 — Début des activités de la saison 79—80 et planification des cours d'artisanat.
Bienvenue cordiale à toutes franco-ontariennes.

12, 13 et 14 octobre: L'historique et le patrimoine de la région. (Voir annonce publicitaire en page 8)

16 octobre: Réunion du CCLF d'Essex
Endroit: Ecole secondaire L'Essor
Heure: 20h00
Le public est toujours cordialement invité

20 octobre: André Gagnon en concert
Endroit: Alumni Hall de l'Université Western à London

20 octobre: Assemblée générale annuelle de la Caisse Populaire Windsor Limitée
Endroit: Centre Canadien-français, 2418 ave Central, Windsor
Heure: 19h30
L'assemblée sera précédée d'un banquet à 18h00 et suivie d'une danse.
Heure du banquet: 18h00 - $5.00 par personne. Nombre limité de billets. Billets en vente à la Caisse Populaire Windsor.

27 octobre: Congrès régional de la FFCF
Endroit: Salle paroissiale de Pointe-aux-Roches
Heure: 8h30 du matin à 15h30 de l'après-midi.

26, 27 et 28 octobre: Congrès de la Fédération des A.P.I.'s
Endroit: Hôtel Quatre-Saisons, Ottawa.

25, 26, 27 et 28 octobre: Ouverture officielle de l'école secondaire L'Essor

25 octobre: Porte-ouverte à 17h00 pour une visite de l'école

26 octobre: Danse Disco-rock, parrainée par CBEF Radio-Canada pour les élèves de l'Essor et leurs parents.

27 octobre: Spectacle de Monique Leyrac, parrainé par CBEF en collaboration avec l'école l'Essor.
Heure: 20h30 au gymnase de l'école
Suivi par un Vin et Fromage.
Billets gratuits à l'école secondaire L'Essor et au studio de CBEF Radio-Canada, rue Pélissier.

28 octobre: Cérémonie officielle d'ouverture, par présentation de cartes d'invitation seulement. Plusieurs items au programme dont une adresse de l'Honorable Thomas Wells, ministre des Affaires intergouvernementales et ancien ministre de l'Education.
Léger goûter suivra.
Les quelques 500 cartes d'invitation peuvent être obtenus gratuitement de M. Paul Chauvin, directeur de l'Essor à compter du 1er octobre.
Premiers arrivés, premiers servis.

DIVORCER SANS AVOCAT

NDLR — Dans l'article ci-dessous, on cite comme c'est facile de divorcer sans avocat. On a soin de mentionner en fin d'article qu'au Québec un mariage sur trois finit par un divorce; et que ce sont les femmes qui le demandent à 85%.

Il semble donc peut-être logique dans l'article de tout mettre au féminin: "enseigne aux femmes..." "...elles apprennent elles-mêmes à tout faire..." "...elles apprennent à se familiariser...", etc.

En aucun endroit on offre ce même service au pauvre 15% [si ce chiffre est bien fondé] de maris qui demanderaient le divorce.

On parle d'un divorce facile c'est à dire si les 3 conditions prémordiales et inhérentes dans la quasi-totalité des divorces, à savoir: la pension alimentaire, la garde des enfants et le partage des biens ne présentent aucun argument, aucune difficulté.

On serait porté à se demander pourquoi divorcer si on s'entend si bien!

Pour toute fin pratique à celles que ça toucherait près, lisons ce qui suit:

(S.O.P.) - Divorcer sans avocat, c'est possible. En effet, si la cause est simple et que le conjoint ne conteste pas la demande de divorce, si les deux époux s'entendent sur la pension alimentaire, la garde des enfants et le partage des biens, la procédure est relativement simple et la requérante peut se défendre seule devant les tribunaux.

Un divorce obtenu dans ces conditions coûte environ $120 au lieu des $600 à $800 réclamés par un avocat pour un divorce non contesté.

La coopérative de divorce de Montréal enseigne aux femmes qui le désirent comment procéder. En six ou sept cours, d'une durée de trois heures chacun, elles apprennent à faire elles-mêmes toutes les démarches relatives à leur divorce.

Le plus gros du travail consiste à rédiger une requête en divorce, à l'aide d'un exemple qu'elles adaptent à leur cas. La requête est un texte juridique où sont compilées toutes les données pertinentes à leur cause; elle constitue la pièce de base de leur dossier, qui servira au juge lors de l'audition. On y trouve les renseignements sur l'état matrimonial et familial des conjoints, le motif de divorce invoqué et l'ensemble des demandes de la requérante quant aux mesures accessoires (pension, garde des enfants, etc.).

Au fur et à mesure de la rédaction de la requête, les femmes font les démarches nécessaires à la préparation de leur dossier. Elles rassemblent certificat de baptême, contrat de mariage; elles apprennent, sur la base de l'accord intervenu avec le conjoint, à rédiger une lettre d'entente au sujet des mesures accessoires.

La dernière session sert à les familiariser avec ce qui se passera à la cour, le jour de l'audition de leur cause. Puis dernière étape, elles vont ensemble ouvrir leur dossier au greffe des divorces de la Cour supérieure.

Le jour de l'audition, munies de toutes les informations nécessaires, c'est seules qu'elles se présentent en cour et répondent aux questions du juge. Dans le cas où la présence du conjoint ou d'un témoin est requise, ce sont elles-mêmes qui mènent à l'intérogation. Ce jour-là est l'aboutissement d'une expérience très valorisante.

En effet, tout au long des cours, ces femmes apprennent à se familiariser avec un univers dans lequel elles pourront évoluer par la suite avec plus de confiance en elles. L'expérience qu'elles vivent là en est une de démystification du droit et de prise de conscience des structures juridiques qui façonnent leur vie. Elles y trouvent, en outre, la possibilité de vivre une expérience d'autonomie plutôt que de s'en remettre passivement à l'avocat.

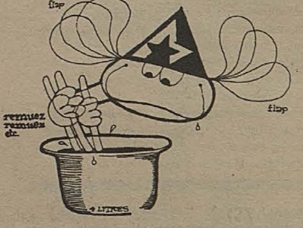
En dehors de Montréal cette ressource est encore inexistante. Ce n'est pas faute de besoin car, au Québec, un mariage sur trois finit par un divorce et ce sont les femmes qui le demandent, dans une proportion de 85%.

LA MODE



Aero accompagne des jeans en denim de coton d'une longue chemise (presque manteau) ce qui donne à l'ensemble un aspect nouveau. Le jean à jambes minces a des poches fendues et une large ceinture. Le chemisier de Freedom complète cet ensemble confortable.

Poulet sauté

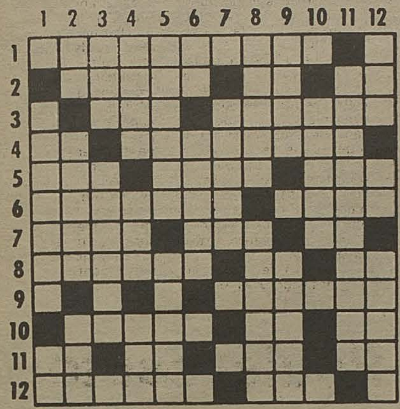


1 poulet moyen
63 ml beurre [¼ tasse]
sel, poivre
1 oignon haché
7 à 8 petites carottes
thym, laurier, persil
1 oignon en cubes
.5 kg. de champignons en dés [1 lb]
189 ml. vin blanc [¾ tasse]
30 ml. pâte de tomate [2 c. à table]
6 tomates en cubes
189 ml. crème riche [¾ tasse]

Découper le poulet en morceaux.
Rouler dans l'oignon haché, puis rouler le tout dans la farine, sel, poivre, thym, laurier, persil.
Faire dorer pendant 15 minutes dans le beurre dans une poêle.
Placer les morceaux de poulet dans une casserole au four 240° C. - 475° F.
Déglacer le fond de la poêle avec le vin blanc. Ajouter la pâte de tomate, les petites carottes, l'oignon en cubes, les champignons, les tomates en cubes, la crème.
Laisser réduire.
Bien mélanger et napper le poulet avec la sauce.

Nos pages sont ouvertes aux commentaires de nos lecteurs. Écrivez-nous; nous serons heureux de publier vos lettres.

MOTS CROISES



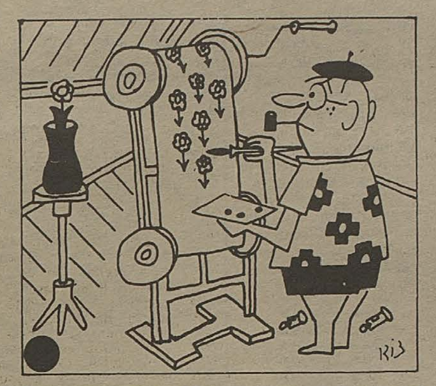
HORIZONTALEMENT

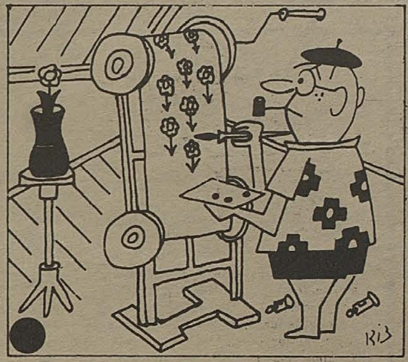
1– Manières d'agir civiles et honnêtes.
2– Charpente de bois soutenant les parois d'un puits. – Avant-midi. – Fleuve italien.
3– Voir (anglais). – Fera un pli a.
4– Fleuve des Russes. – Dieu de la Médecine
5– Partie d'une église. – Petite brosse en soie de porc à l'usage des orfèvres. – Petite pomme.
6– Ce qui fausse. – Entaille dans un corps dur.
7– Imagination sans fondement. – Tesson. – Soeur.
8– Ecimée. – Coups de baguette. – Unique en son genre.
9– Pièce de musique.
10– Sérieux. – Nég. – Inf.
11– Dém. – Milieu. – Fils de Noé. – Note.
12– Tranches de pain grillées. – Roue d'une poulie.

VERTICALEMENT

1– Certaine étendue de pays. – Conseil de la reine.
2– Dialecte. – Toque ronde et plate. – Préfixe.
3– A bout de force. – Bienveillance.
4– Opinion fausse. – Du verbe vêtir. – Camarade.
5– Natte. – Sentiment de convoitise.
6– Jumelles. – Carton mince.
7– Prend un liquide avec un vase.
8– Grande pièce. – Faire l'important dans une assemblée.
9– Emietta. – Doué de vie.
10– Répandu ça et là.
11– Apprêt.
12– Gros serpent. – Préf. priv. – Fromage des Alpes.

JOUEZ AVEC NOUS





MOTS CACHES

5 lettres cachées

T	N	A	D	A	U	S	R	E	F	M	A	T	S	E
N	R	E	R	U	G	I	F	S	N	A	R	T	T	R
E	P	A	R	E	S	S	E	R	C	T	T	O	O	V
M	O	P	N	R	E	T	E	C	N	I	U	C	U	E
E	S	N	E	S	I	H	O	E	E	T	I	I	R	L
R	P	D	A	O	C	R	M	V	R	E	L	R	N	U
B	I	M	R	O	D	E	I	A	T	U	E	T	E	B
A	E	D	R	O	L	T	N	S	D	E	S	O	E	I
L	D	B	I	O	A	C	E	D	R	T	U	M	D	T
E	E	R	V	C	I	R	E	O	A	O	E	B	R	S
D	M	I	I	E	U	P	E	U	T	N	T	O	A	E
I	R	D	R	V	E	L	L	T	O	I	T	L	Z	V
F	N	E	R	U	L	E	E	E	R	T	A	A	E	E
I	S	E	G	A	V	I	S	S	E	L	L	E	L	R
E	N	I	D	N	O	I	T	A	C	I	F	I	D	E

Atre
accordoire
aider

Doutes
droite
débrocher
délabrement
dalle

Edification
estamper
édifie
erre

Flatteuse
frivolement

Guêpe

Indicative

Lessivage
lèvre
lézarde

Nervure
note

Ondine

outrancières

Persuadant
paresse
pied

Ridicules

reste

Sense
sésame
selle
sévère

Toit
tournée
tricot
transfigurer
transcendantale
tombola
tuile
tard
taule

Vestibule

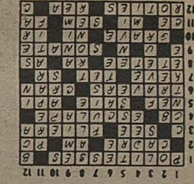
Réponse du no. OPIUM











Projet F.A.P.I.

suite de la page 8

berte Polenz, vice-présidente, son trésorier M. Wilfrid Sarazin, la secrétaire administrative Mlle Chantal Sarazin, et autres membres du Bureau des gouverneurs, est venu présenté aux membres du conseil régional de l'A.P.I. le 21 septembre dernier.

Il demandera une collaboration très étroite de la part des enseignants et des parents, de rappeler Mme Sandra Manzig, présidente régionale, et se concrétisera sous forme de concours, de mini-rencontres, de mots croisés, de récits de faits historiques d'éveil des élèves aux fêtes traditionnelles de la Ste-Catherine, du Patrimoine, de la St-Jean, de la St-Valentin, etc.

M. Pierre Pellerin, de Welland et représentant du secteur sud, donnant suite à cette première rencontre, est venu une semaine plus tard soit le 29 septembre dernier reparler de ce même projet, ainsi que du prochain congrès annuel provincial aux parents, aux représentants des conseils d'A.P.I. ainsi qu'aux directeurs d'école.

Le mot est donné il s'agit d'améliorer le français parlé et écrit à l'école, au foyer, en dehors des salles de classe, dans les activités parascolaires et dans les soirées sociales.

Pensez-y bien: Qui connaissez-vous à qui vous pourriez suggérer de s'abonner au Rempart?...Suggérez-leur donc!... Merci!

PALMARES

1 - Cocaïna my love
P. Vincent

2 - Donna Carmela
Will Tura

3 - A toi pour toujours
C. Vincelet

4 - Vivre libre
N. Martin

5 - Rien qu'une femme
Gitte

Réfugiés

suite de la page 1

Un comité responsable du projet, sera établi dont les membres s'occuperont d'une part de prélever les fonds nécessaires et d'autre part d'aider la famille à se loger, à se trouver de l'emploi, à se nourrir et se vêtir, à se faire instruire, en somme, à s'adapter à leur pays d'adoption.

Un article dans Le Rempart du 24 juillet dernier expliquait que des services d'appui du gouvernement étaient disponibles pour aider aux groupes qui parrainent et que M. Jean-Marc Legros, directeur régional de la division Emploi et Assurance du Ministère de l'Emploi et de l'Immigration du Canada, se ferait un plaisir de rencontrer des groupes de francophones qui désireraient des renseignements, mais que jusqu'à ce moment-là aucun groupe francophone s'était impliqué.

N'oubliez pas le spectacle d'André Gagnon, parrainé par le club Optimiste de Belle-Rivière, à l'auditorium Cleary, le 13 octobre à 8h30.



Gagnants des billets gratuits tirés au sort parmi les nouveaux abonnés et leurs parrains.

Tirage	Gagnant[e]	Témoin
7 septembre	Hélène Dubois	Roger Simard
14 septembre	Mme Roland St-Pierre	Marcel Robichaud
21 septembre	Lissa Bourgoin	Thérèse Fortier
28 septembre	Françoise Gascon	Roma Ward
5 octobre	Dolores Marentette	Mme Aurore Lepage

Le monde du spectacle

A l'écoute de CBEF

Mercredi 10 oct.: 20h00 Grands Concerts; invité, Claude Helffer, pianiste. ''Estampes'', six préludes, six études, ''Masques'' et l'Isle joteuse de Debussy.
22h15 Coudon; le reader's digest de l'oreille animé par Jacques Beaulieu et Mouffe.
23h00 Par Quatre Chemins; animateur, Jacques Languirand.
00h08 Alliage; avec Denis Binet.
Jeudi 11 oct.: Bonjour Sud Ouest; Lucienne Bushnelle s'entretient avec Jean Tourignan d'aliments. C'est à 8h40.
19h30 Entretiens; ''Alain Robbe-Grillet: Erotisme et liberté''.
20h00 Atlanta à Mtl.
Vendredi 12 oct.: 11h00 au rythme du Jour; Robert Devanthéry reçoit M. Jerry Lafrance de Toronto. Il nous parlera du rôle de la société canadienne d'hypothèque et de logement. Si vous avez des questions à poser, composer le 254-2531.
19h00 Le Temps d'une Ville; Promenade à Toronto en sons et poèmes et en musique en compagnie d'un enfant.
Samedi 13 oct.: 10h00 Une Heure en Compagnie de...; cette semaine Stéphane Boisjoly nous fait entendre Alain Barrière et la semaine prochaine ce sera Gilles Vigneault.
11h00 Disco Rock; une heure de musique contemporaine pour les jeunes.
20h00 Soirée du Hockey; Québec à Montréal.
Dimanche 14 oct.: 19h00 A Toi Jean Maurice.
Mardi 16 oct.: Bonjour Sud-Ouest; vers 8h40, Micheline Buteau viendra parler de livres. Vous avez aussi la chance de vous en mériter un en écoutant l'émission.
Mercredi 17 oct.: 20h30 Soirée du Hockey; Montréal à Chicago.



Au premier plan à la télévision

CBEFT — 78 Windsor

Une oeuvre émouvante et sobre, d'après Bernard Clavel

L'Espion aux yeux verts
le 14, 20 h 30

L'homme ne se nourrit pas seulement de pain... ni d'idéologie, ni de spiritualité. Il lui faut aussi, soutient Raymond Ruyer, des «nourritures psychiques». Celles-ci, constituées de tout ce qui touche d'abord les sens, la sensibilité, le sentiment, revitalisent l'âme et sont aussi nécessaires à la vie que l'oxygène. Les oeuvres d'art, entre toutes choses, sont riches et débordantes de ces vitamines reconstituantes dont l'homme complet qui n'a pas renié le sentiment a un constant besoin. La musique, certains spectacles, des livres comme ceux de Simenon et de Bernard Clavel où tout ne nous atteint qu'à travers un climat, une atmosphère, des sensations, sont particulièrement toniques de ce point de vue.

Portrait-concert de Louis Quilico

En troisième partie de l'émission **les Beaux Dimanches,** le 14 octobre à 21 h 30, la télévision de Radio-Canada présentera une émission-portrait du grand baryton canadien de réputation internationale, **Louis Quilico,** qui évoquera les grandes étapes de sa brillante carrière.

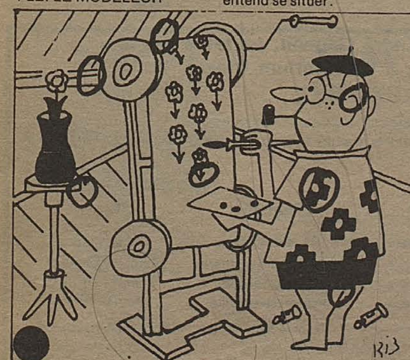
Pleins feux sur Jacques Tati avec «Playtime» et «Mon oncle»

Cette semaine, le grand cinéaste français Jacques Tati est à l'honneur à Radio-Canada puisqu'on y présente deux de ses réalisations: *Playtime,* le jeudi 11 octobre à 20 h 30 aux **Grands Films,** et *Mon oncle,* au **Cinéma** du vendredi 12 à 23 h 20.

A TVO 32 Windsor, 59 Chatham

Du lundi au vendredi de 11h00 à 11h30 et de 16h00 à 16h30 on retrouve les émissions scolaires de Passe-Partout, Colargol, Les Boucaniers d'Eau douce, le Jardin des sensations, les Aventures de Babar, La petite Lulu, Tip et Tap, etc...

Bloc horaire du dimanche de midi à 1h00 du matin sans interruption.
Le dimanche 14 octobre:
12h00, LE TEMPS DES INCERTITUDES: L'IDEE COLONIALE
13h00, LE MONDE DES PEINTRES NAIFS: LES SCULPTEURS NAIFS D'AMERIQUE DU NORD
14h00, EN SE RACONTANT L'HISTOIRE D'ICI: A ROMAIN, ROMAIN ET DEMI
15h00, LES GRANDS CHEFS D'ORCHESTRE: CLAUDIO ABBADO
16h00, VILLAGES ET VISAGES: VANIER
16h30, L'ATELIER DES PISSENLITS: LA GRENOUILLE
17h00, COLARGOL: LE CIRQUE PIMOULU
17h15, OUM LE DAUPHIN
17h30, LES AVENTURES DE BABAR: BABAR SE COUCHE
17h40, SATURNIN LE PETIT CANARD: LA BOITE A MUSIQUE
17h50, TIP ET TAP: LE TRAINEAU
18h00, PASSE-PARTOUT: QUI EST LA?
18h30, LA PETITE LULU: LES PRISONNIERS
19h00, TROUSSE-MITOUFLE: LE MODELEUR
19h10, LES BOUCANIERS D'EAU DOUCE: HYMNE AU SOLEIL
19h30, ON AURA TOUT VU!
Cette nouvelle série est un magazine de vulgarisation scientifique. Susanne Lévesque et Jean-Claude Fortier animent cette adaptation française de la populaire série ''Science International''. Sur une note souvent humoristique, la série met en tranches les lourds concepts scientifiques qui se cachent derrière les faits les plus anodins.
20h00, LAPIERRE: A LA UNE
21h00, LA SOCIETE NATIONAL GEOGRAPHIC: L'HOMME DE LA SERENGETI
22h00, CINE TVO
Parlons cinéma: Première partie d'une entrevue exclusive accordée par Costa Gavras à l'équipe de Ciné TVO et où nous abordons les particularités du cinéma politique.
Z (1969) Drame réalisé par Costa Gavras, avec Yves Montand, Irène Papas, Jean-Louis Trintignant, Jacques Perrin, Magali Noël et Bernard Fresson. Dans un pays indéterminé, un député de l'opposition est victime d'un ''accident de la circulation''. Mené à grands effets de montage, sur une musique de Mikis Theodorakis, ce film, s'il démonte un complot, n'en reste pas moins équivoque sur le plan politique où il entend se situer.



AMATEURS de HOCKEY

jeu. 11 oct.	Atlanta à Mtl.	20h00
sam. 13 oct.	Québec à Mtl.	20h00
mer. 17 oct.	Mtl. à Chicago	20h30
dim. 21 oct.	Mtl. à Philadelphie	20h00
mar. 23 oct.	Mtl. à Atlanta	20h00
jeu. 25 oct.	Pittsburg à Mtl.	20h00
dim. 28 oct.	Mtl. à Québec	19h30
mar. 30 oct.	Mtl. à Washington	19h30
jeu. 1 nov.	Minnesota à Mtl.	20h00
lun. 5 nov.	Washington à Mtl.	20h00
mer. 7 nov.	Mtl. à Pittsburg	19h30
mar. 13 nov.	Mtl. à St-Louis	21h00
jeu. 15 nov.	Mtl. à Colorado	21h30
sam. 17 nov.	Mtl. à Los Angeles	23h00
dim. 18 nov.	Mtl. à Vancouver	22h00
jeu. 22 nov.	Winnipeg à Mtl.	20h00
dim. 25 nov.	Mtl. à Boston	19h00
mar. 27 nov.	Mtl. à Détroit	19h30
jeu. 29 nov.	St-Louis à Mtl.	20h00
lun. 3 déc.	Mtl. à N. Y. Rangers	19h30
mer. 5 déc.	Mtl. à Toronto	20h00
ven. 7 déc.	Los Angeles à Mtl.	20h00
dim. 9 déc.	Colorado à Mtl.	20h00
mar. 11 déc.	Mtl. à N. Y. Islanders	20h00
ven. 14 déc.	Mtl. à Pittsburg	19h30
mar. 18 déc.	Mtl. à St-Louis	21h00
mer. 19 déc.	Mtl. à Minnesota	20h30
dim 23 déc.	Toronto à Mtl.	20h00
jeu. 27 déc.	N. Y. Islanders à Mtl.	20h00
mer. 2 jan.	Mtl. à Pittsburg	19h30
lun. 7 jan.	Edmonton à Mtl.	20h00
mer. 9 jan.	Mtl. à Toronto	20h00
lun. 14 jan.	Atlanta à Mtl.	20h00
Mer. 16 jan.	Mtl. à N. Y. Islanders	20h30
mar. 22 jan.	Mtl. à N. Y. Islanders	20h30
jeu. 24 jan.	Mtl. à Hartford	19h30
mar. 29 jan.	Mtl. à Vancouver	23h00
mer. 30 jan.	Mtl. à Colorado	21h30
sam. 2 fév.	Mtl. à Los Angeles	23h00
jeu. 7 fév.	Colorado à Mtl.	20h00
dim. 10 fév.	Mtl. à Boston	19h30
jeu. 14 fév.	Québec à Mtl.	20h00
dim. 17 fév.	Mtl. à Buffalo	19h00
mar. 19 fév.	Mtl. à Washington	19h30
jeu. 21 fév.	Winnipeg à Mtl.	20h00
mar. 26 fév.	Mtl. à Atlanta	20h00
jeu. 28 fév.	Minnesota à Mtl.	20h00
dim. 2 mars	Mtl. à Philadelphie	19h00
jeu. 6 mars	Edmonton à Mtl.	20h00
lun. 10 mars	Los Angeles à Mtl.	20h00
mer. 12 mars	Mtl. à Minnesota	20h30
ven. 14 mars	Mtl. à Winnipeg	21h00
mer. 19 mars	Mtl. à Hartford	19h30
dim. 23 mars	Mtl. à N. Y. Rangers	20h30
mar. 25 mars	Chicago à Mtl.	20h00
ven. 28 mars	N. Y. Islanders à Mtl.	20h00
dim. 30 mars	Mtl. à Buffalo	19h00
mer. 2 avril	Mtl. à Détroit	19h30
dim. 6 avril	Mtl. à Québec	19h30

sur les ondes de **CBEF540**